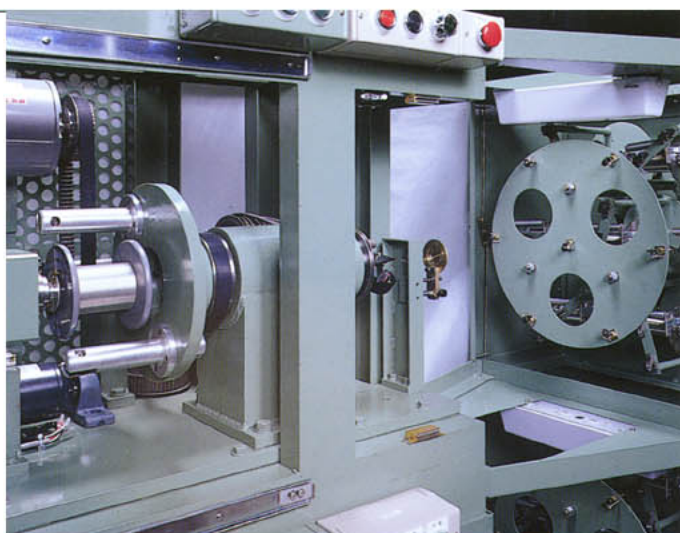


SAIKAWA

BUCHER, SPIRAL SHIELDING
& TAPE WRAPPING MACHINE
FOR SUPERFINE WIRE

極細線製造装置

SUPERFINE WIRE MANUFACTURING MACHINE



メタル、光ケーブル製造装置で培った独自の技術で、
極細線ケーブルの高性能化をサポートしています。

The high performance of our superfine cables was achieved using the technology
of our metal and optical fiber cable manufacturing machine.



極細線用工程別機械

A MACHINE FOR SUPERFINE WIRE

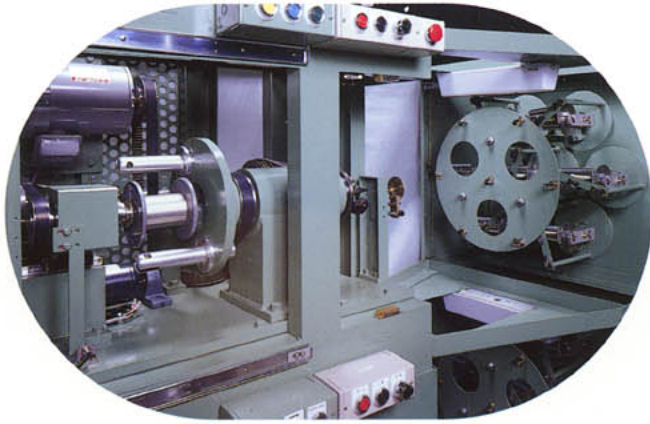
シングルツイスト式バンチャー(撚返付) BUNCHER(SINGLE TWIST TYPE, BACK TWIST)

[ミニ同軸・医療用コアに最適]

Good for the core of mini-coaxial and medical cable.

特徴: FEATURES

- 送出張力の均一化及びパスラインの長さの均一化により、極めて安定した撚返が行われます。
Keeps back twist very stable because of the stable supply tension and the length of passline.
- 巻取られた極細線に撚だまりがなく、キンクしません。
Uniform twisting of superfine wire. There are no kinks.
- 2ヘッド/台によりコンパクトです。
Compact with two heads/machine.
- シンプルな機構により、線掛、メンテナンスが極めて容易です。
Very easy to wire and maintain because of simple mechanism.



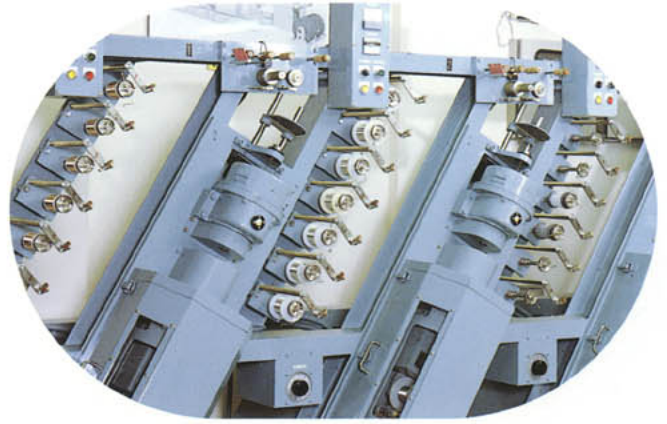
ダブルツイスト式バンチャー BUNCHER(DOUBLE TWIST TYPE)

[電子機器類の配線用に最適]

Good for the wiring of electronic machines.

特徴: FEATURES

- キャプスタン式引取方式により、安定した撚合ができます。
Keeps twist stable because of the capstan haul-off method.
- 巻取装置は小型トルクモーターを使用することにより、張力が一定になり、断線がなく、安定した撚合ができます。
Keeps twist stable through stable tension and non-breaking of the wire, using a small-sized torque motor in the take-up machine.
- 立型2ヘッド/台または4ヘッド/台によりコンパクトです。
Compact with two-heads(vertical type)/machine or four-heads/machine.



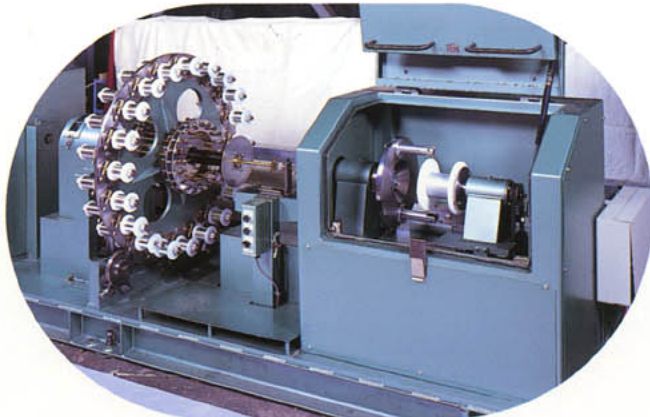
横巻シールド機 SPIRAL SHIELDING MACHINE

[ミニ同軸用シールド等に最適]

Good for the shielding of mini-coaxial cable.

特徴: FEATURES

- 巻付ピッチがデジタルインプット方式で設定できます。
(1~20m/m、0.1m/mステップ)
Able to set up the shielding pitch by inputting digitally (from 1mm to 20mm at intervals of 0.1mm).
- 回転式のためシールド線の装着が容易です。
Easy to install the shielding wire bobbin because it is a revolving type.
- 高速回転で生産が可能で、しかも低騒音です。
Able to manufacture by high-speed revolving, and low-noise.



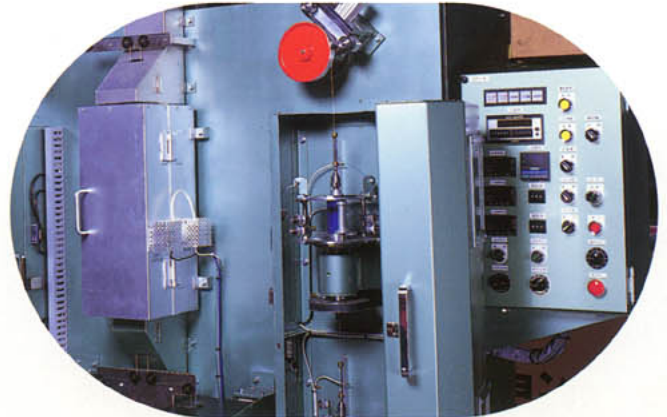
テープ巻装置 TAPE WRAPPING UNIT

[ミニ同軸等に最適]

Good for mini-coaxial cable etc.

特徴: FEATURES

- 2ヘッド/台タイプのコンパクト設計です。
Compact with two heads/unit
- パスラインの工夫により、融着不要線と必要線とを同時に生産できます。
Able to manufacture both wire with hot melt adhesive and wire without adhesive at the same time by changing the position of the passline.
- 巻付ピッチがダイレクトインプット方式なので、設定が容易にできます。
Able to set up the taping pitch easily by direct input.



■主な仕様

シングルツイスト式バンチャー

回転数	3000ツイスト/φ130m/m (P-3)
線径	φ0.025~0.05m/m (P-1)
線種	銅、銅合金(スズメッキ、銀メッキ、金メッキ)
撚本数	7本~多芯撚(ロープ撚)まで可能

ダブルツイスト式バンチャー

回転数	5000ツイスト/φ130m/m (P-3)
線径	φ0.025~0.06m/m (P-1)
線種	銅(スズメッキ、銀メッキ、金メッキ)

横巻シールド機

回転数	3000r.p.m/φ200m/m (P-10)
シールド線本数	40本
シールド線径	φ0.025~0.05m/m (スズメッキ、銀メッキ)
中心コア径	φ0.2~0.8m/m

テープ巻装置

回転数	2000r.p.m(テープリールサイズ: φ100×100m/m)
コア径	φ0.2~0.8m/m
融着炉	600℃(PIDコントロール)

※上記の仕様は標準です。標準以外の仕様はお問い合わせください。

■SPECIFICATIONS

BUNCHER (SINGLE TWIST TYPE)

Number of revolutions	3,000 twist/min. φ130mm (bobbin) (P-3)
Diameter of the wire	φ0.025mm ~ φ0.05mm (P-1)
Kind of wire	Copper, Copper alloy (plated with tin, silver and gold)
Number of strands	from 7 to multicore strands (unit strands) are possible.

BUNCHER (DOUBLE TWIST TYPE)

Number of revolutions	5,000 twist/min. φ130mm (bobbin) (P-3)
Diameter of the wire	φ0.025mm ~ φ0.06mm (P-1)
Kind of wire	Copper (plated with tin, silver and gold)

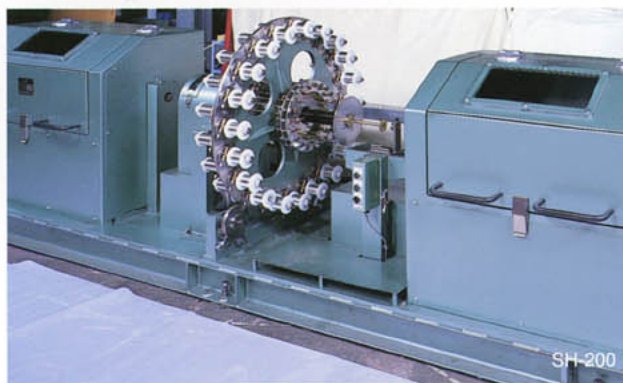
SPIRAL SHIELDING MACHINE

Number of revolutions	3,000 rpm, φ200mm (bobbin) (P-10)
Number of shielding wires	40
Diameter of the shielding wire	φ0.025mm ~ φ0.05mm (plated with tin and silver)
Diameter of the cable core	φ0.2mm ~ φ0.8mm

TAPE WRAPPING UNIT

Number of revolutions	2,000 rpm (size of the tape reel: φ100mm ~ φ100mm)
Diameter of the cable core	φ0.2mm ~ φ0.8mm
Furnace	600℃ (PID Control)

※The specifications mentioned above are standard, please inquire about non-standard specifications.



SAIKAWA

株式会社 **サイカワ**

本社 〒945-1395 新潟県柏崎市安田田尻工業団地7586 TEL 0257-24-4111 番
FAX 0257-23-1361 番

<http://www.saikawa.co.jp>